

Belgium-La Louvière: Repair and maintenance services

OJ S 224/2014 20/11/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Régie communale autonome de La Louvière

Postal address: Place Communale 1

Town: La Louvière

Postal code: 7100

Country: Belgium

For the attention of: Stefana Baio (directrice)

E-mail: sbaio@lalouviere.be

Telephone: +32 64885159

Fax: +32 64885008

Additional information can be obtained from:

Official name: Pierre Berger Bureau d'études SA

Postal address: Voie de l'Air Pur 6

Town: Chaudfontaine

Postal code: 4052

Country: Belgium

For the attention of: Pascal Delbrayère

E-mail: pde@pierreberger.com

Telephone: +32 43685060

Fax: +32 43685062

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Pierre Berger Bureau d'études SA

Postal address: Voie de l'Air Pur 6

Town: Chaudfontaine

Postal code: 4052

Country: Belgium

For the attention of: Pascal Delbrayère

E-mail: pde@pierreberger.com

Telephone: +32 43685060

Fax: +32 43685062

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Cellule marchés publics

Postal address: Rue Albert 1er 19 – 2ème étage

Town: La Louvière

Postal code: 7100

Country: Belgium

For the attention of: Jean-Claude Splingard (service juridique)

E-mail: jcsplingard@lalouviere.be

Telephone: +32 64277881

Fax: +32 64278125

I.2. Type of the contracting authority

Other: Régie communale autonome

I.3. Main activity

Economic and financial affairs

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Travaux de remise en état des équipements aquatiques et contrat d'entretien en garantie totale des diverses installations pour une durée de 10 ans.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Centre aquatique Le Point d'eau à La Louvière.

NUTS code BE325 Arr. Soignies

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le marché a pour objet principal la réalisation de toutes les opérations utiles et nécessaires qui sont relatives à la maintenance (avec obligation de résultat) et la garantie totale (comprenant le suivi d'un fonds de réserve) des installations techniques, aquatiques et diverses du Point d'eau.

La maintenance et la garantie totale couvrent l'ensemble des tâches suivantes (résumé — pour le détail et la description complète, voir clauses techniques):

Maintenance préventive, corrective et conditionnelle — vérifier la bonne conduite des installations techniques.

Proposer des solutions en vues d'économiser l'énergie — participer et collaborer avec un bureau d'audit externe en vue du contrôle de qualité du présent contrat.

Gérer un fond de réserve servant à la réparation et aux remplacements (garantie totale).

Gérer et d'anticiper les pannes des installations/systèmes.

Tenir à jour l'inventaire des équipements du présent marché.

Mettre en place une stratégie de suivi du système GTC et d'anticiper les dérives.

Tenir à jour les plans existants et d'en établir si ceux-ci sont manquants.

Assurer le suivi mensuel des consommations énergétiques.

Le marché a également pour objet la réalisation de travaux de remise en état de certains équipements techniques et aquatiques du Point d'eau.

L'entrepreneur prend à sa charge tous les travaux de l'entreprise, tels qu'ils sont décrits aux cahiers des charges, plans et métrés descriptifs et récapitulatifs.

Les travaux comprennent les fournitures, main d'œuvre, frais, protections et toutes sujétions nécessaires à une parfaite exécution des travaux à réaliser suivant les documents d'entreprise, les prescriptions des différentes firmes dont les matériaux sont mis en œuvre, les

procès verbaux et les indications écrites données en cours d'exécution.

Le marché ayant pour objet principal la maintenance et la garantie totale, il est qualifié à juste titre de marché public de services.

Le marché n'est pas divisé en lots.

Les variantes ne sont pas autorisées.

Le lieu de la prestation du service et de la réalisation des travaux est Le Point d'eau (Rue Sylvain Guyaux 121 à 7100 La Louvière).

II.1.6. CPV code(s)

50000000 Repair and maintenance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Par le seul dépôt de son offre, le soumissionnaire déclare qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion décrits aux articles 61 à 63 de l'AR du 15.7.2011. Si le soumissionnaire est une association sans personnalité juridique, cette exigence s'applique à chaque associé de l'association.

Le respect des obligations fiscales (SFP Finances) sera vérifié par le pouvoir adjudicateur pour tous les soumissionnaires dans les 48 heures de la date fixée pour le dépôt des offres.

La situation réelle du soumissionnaire classé premier après l'analyse des offres sera vérifiée:

1. Directement par le pouvoir adjudicateur, en ce qui concerne:

Le respect des obligations en matière de sécurité sociale (avant dernier trimestre civil écoulé par rapport à la date de réception des offres).

Attestation de non-faillite datant de moins de 6 mois émanant du tribunal de commerce

2. Par la transmission par le soumissionnaire des documents suivants

Extrait du casier judiciaire datant de moins de 6 mois dont il résulte que l'entrepreneur satisfait aux exigences de l'article 61 § 1er et §2 1°, 2°, 3° de l'AR du 15.7.2011.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Pour prouver sa capacité économique et financière, le soumissionnaire doit démontrer remplir les conditions suivantes pour les 3 derniers exercices:

— solvabilité (% de fonds propres sur total bilan) minimale moyenne sur les 3 dernières années: seuil à atteindre 15 % de fonds propres,

— rentabilité (EBIT) moyenne sur les trois dernières années: seuil à atteindre au minimum 0 % du chiffre d'affaire,

— liquidité: actifs circulants sur dettes à court terme: un ratio de minimum 1,05 en moyenne sur les 3 dernières années.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Le pouvoir adjudicateur doit s'assurer que le soumissionnaire dispose des expériences et compétences techniques nécessaires pour chaque discipline requise par le marché.

Le soumissionnaire justifiera sa capacité technique par les références suivantes.

1. Certificat ISO 9001 ou équivalent.

Le soumissionnaire apportera la preuve qu'il dispose du certificat ISO 9001 ou équivalent.

2. Assurances.

Le soumissionnaire apportera la preuve qu'il dispose d'une assurance sur les risques professionnels, c'est-à-dire la responsabilité civile et les accidents du travail.

Le soumissionnaire précise dans son offre, les termes de la police d'assurance dont il dispose et les montants couverts.

3. Maintenance:

Le soumissionnaire fournira une liste de trois marchés/services similaires exécutés au cours des 3 dernières années d'une valeur d'exécution totale d'au moins 100 000 EUR HTVA / an chacun et dont l'un au moins porte sur la maintenance et la garantie totale d'équipements techniques et aquatiques d'une piscine.

Le soumissionnaire indique pour chaque marché/service, le montant, la date et leurs destinataires publics ou privés (coordonnées complètes et mention d'une personne de contact).

Lorsqu'il s'agit de services aux pouvoirs publics, la preuve sera fournie par des certificats qui seront émis ou signés par l'autorité compétente. Lorsqu'il s'agit de services à des personnes privées, la preuve sera fournie par des certificats émanant de ces personnes. À défaut de ces certificats, le soumissionnaire peut certifier lui-même la réalisation de ces prestations.

Une vérification de ces données pourra être réalisée par le pouvoir adjudicateur auprès des sociétés privées ou des autorités publiques concernées.

4. Travaux:

Une liste des 3 principaux travaux similaires d'au moins 350 000 EUR HTVA réalisés par l'entreprise au cours des 3 dernières années.

Le soumissionnaire fournira pour chaque référence un descriptif des travaux exécutés de même que le coût total des travaux avec attestation de bonne exécution remis par le pouvoir public concerné.

Agréation requise D 16 (installations sanitaires et installations de chauffage au gaz par

appareils individuels), classe 4 — D17 (chauffage central, installations thermiques), classe 5, D 18 classe 3. Ces conditions peuvent être remplies par le soumissionnaire ou par un ou plusieurs de ses sous-traitants (une liste de sous-traitants agréés devra alors être annexée à l'offre). Cette liste ne pourrait être modifiée qu'avec l'accord du pouvoir adjudicateur qui vérifiera alors en cours d'exécution du marché que le nouveau sous-traitant remplit ce critère technique.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 50,00 EUR

Terms and method of payment: Bureau d'études Pierre Berger,

Voie de l'Air Pur 6,

4052 Chaudfontaine,

Contact: Pascal Delbrayère,

Tél. +32 43685060 — fax +32 43685062 — e-mail: pde@pierreberger.com

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.1.2015 - 9:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 13.1.2015 - 9:00

Place:

Cellule marchés publics,
Rue Albert 1er 19 — 2ème étage,
7100 La Louvière.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

@Ref:00670196/2014020712.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.11.2014